



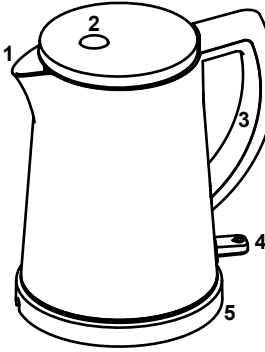

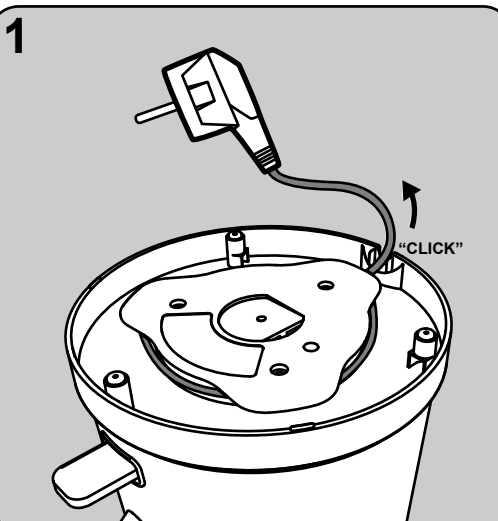

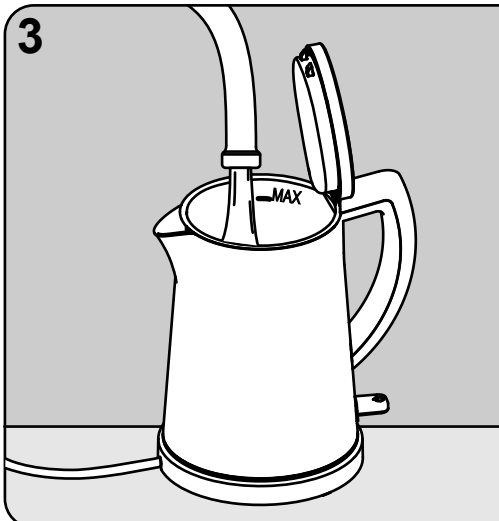

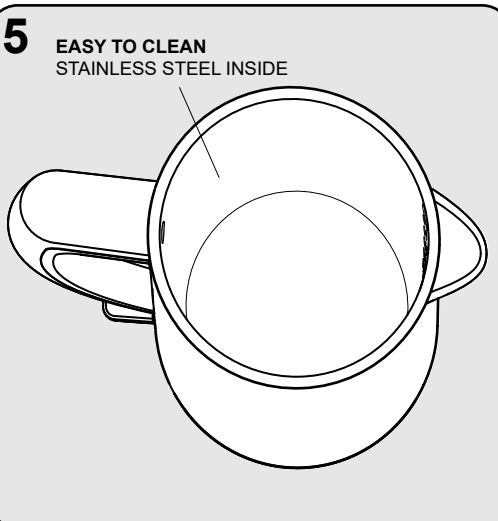
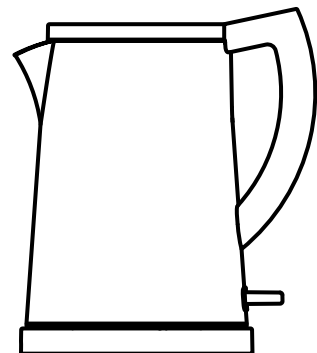




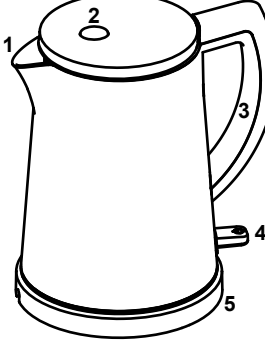
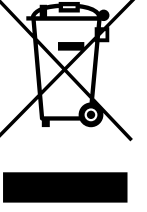
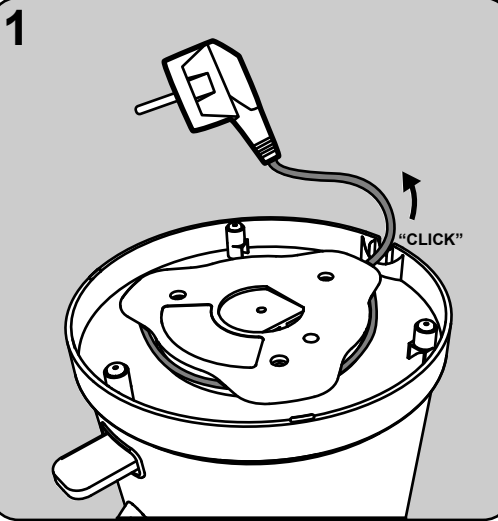

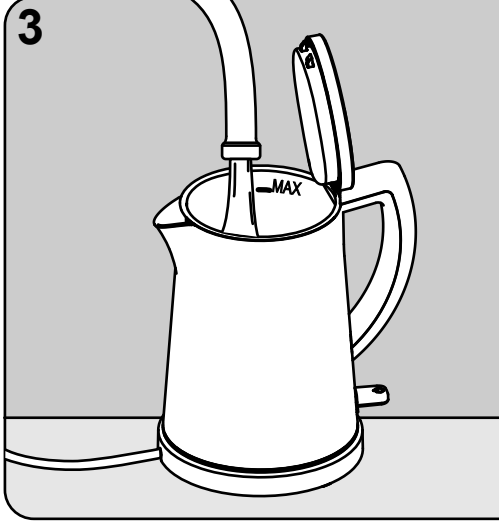
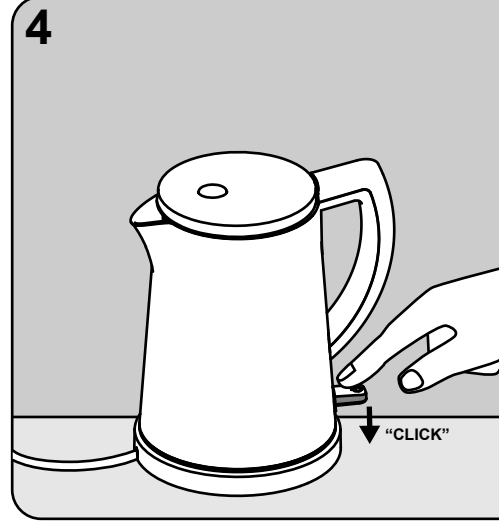

 <p><b>SOWDEN for HAY</b></p>	<p><b>IMPORTANT SAFEGUARDS</b></p> <p><b>RECOGNISE SAFETY INFORMATION</b></p> <p> This is a safety alert symbol. This symbol alerts you to potential hazards that could put your life in danger or result in severe personal injury.</p> <p><b>UNDERSTAND THE SIGNAL WORDS</b></p> <p>A signal word - <b>WARNING</b> or <b>CAUTION</b> - is used with the safety alert symbol. <b>WARNING</b> means you could put your life in danger or be seriously injured if the instructions are not followed. <b>CAUTION</b> indicates a potentially hazardous situation, which could result in injury if the instructions are not followed.</p>	<p><b>IMPORTANT SAFEGUARDS</b></p> <p><b>READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS</b></p> <p>Your safety and the safety of others are very important. We have provided many important safety messages throughout this manual and on the appliance. Read all the instructions before using the appliance and always follow all safety messages.</p> <p>Remove all packaging and any labels. Read the instructions carefully before using your kettle for the first time. Danger if you use this appliance incorrectly.</p>	<p><b>SAFETY INSTRUCTIONS</b></p> <p> <b>WARNING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Danger to life and risks of injuries if you use this appliance incorrectly.</b></li> <li>• <b>This appliance is not intended for use by children or by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless supervised or instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.</b></li> <li>• <b>Do not open the lid while the water is boiling.</b></li> <li>• <b>The spout and metal parts will remain hot after use.</b></li> <li>• <b>Never immerse the kettle, powerbase, cord or plug.</b></li> </ul>	<p><b>SAFETY INSTRUCTIONS</b></p> <p> <b>WARNING</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Never use the kettle if the power cord or the plug are damaged. Always have them replaced by the manufacturer or similarly qualified persons in order to avoid danger.</b></li> <li>• <b>Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.</b></li> <li>• <b>The kettle is for boiling drinking water only.</b></li> <li>• <b>Never let the cord hang down where it could be easily pulled.</b></li> </ul>	<p><b>SAFETY INSTRUCTIONS</b></p> <p> <b>CAUTION</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do not operate the kettle on an inclined surface.</li> <li>• Avoid spillage on the powerbase/connector.</li> <li>• Use only the handle to move the kettle.</li> <li>• Never fill the kettle past the MAX mark.</li> <li>• Never heat the kettle when it is empty.</li> <li>• This kettle is for household use and similar applications such as hotels or other residential type environments.</li> <li>• Only use the kettle with the powerbase stand provided and vice versa.</li> <li>• Adjust the length of the cord by winding it under the powerbase. (fig 1) Wedge the cord into the dedicated notch.</li> </ul>	<p><b>PARTS DESCRIPTION</b></p>  <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Spout</li> <li>2 Lid with push button</li> <li>3 Handle</li> <li>4 ON/OFF switch with LED indicator</li> <li>5 Base with power cord</li> </ol>	<p><b>BEFORE USING YOUR KETTLE FOR THE FIRST TIME</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure your electricity supply is the same as the one of the kettle.</li> <li>• Adjust the length of the cord by winding it under the powerbase. (fig 1) Wedge the cord into the dedicated notch.</li> <li>• Fill to MAX, boil, discard the water, then rinse. Repeat twice to remove any manufacturing dust, etc.</li> </ul>	<p><b>RECYCLING YOUR KETTLE</b></p> <p>Your kettle contains many recoverable or recyclable materials. It must be taken to an appropriate official recycling/collection point.</p> 
	<p><b>1</b></p> 	<p><b>2</b></p> 	<p><b>3</b></p> 	<p><b>4</b></p> 	<p><b>5 EASY TO CLEAN STAINLESS STEEL INSIDE</b></p> 	<p><b>TO USE YOUR KETTLE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 To open, press the button on the lid. (fig 2)</li> <li>2 Fill the kettle with the desired amount of water. (fig 3) At least 1 cup of water but do not fill it above MAX. Do not use without water.</li> <li>3 Close the lid and press down to properly lock it.</li> <li>4 Plug in and put the kettle on its powerbase.</li> <li>5 To start the kettle press the on/off button positioned on the bottom of the handle. (fig 4)</li> <li>6 When the water boils the kettle will switch off automatically. You can stop it manually, before removing it from its base to pour the water.</li> <li>7 Do not leave water in the kettle after use as this quickens the formation of scale.</li> </ol>	<p><b>CARE AND MAINTENANCE OF YOUR KETTLE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Unplug the powerbase and let the kettle cool before cleaning.</li> <li>2 Clean with a damp cloth or sponge.</li> <li>3 Clean regularly the inside to avoid build up of scale. (fig 5)</li> </ol> <p>White vinegar is an environmentally friendly descaling product you could use - fill the kettle with a solution of equal parts water and vinegar and let this soak for an hour, boil the kettle, then turn it off and unplug it from the power. Let the water and vinegar mixture sit in the kettle for another 15-20 minutes, then throw it away and rinse the kettle thoroughly.</p> <p><b>SOWDEN KETTLE</b> 220-240V 50-60Hz 1500W-1800W Made in China HAY ApS Havnen 1, 8700 Horsens, Denmark</p> <p>These instructions are also available at: <a href="http://www.hay.dk">www.hay.dk</a></p>	<p><b>SOWDEN KETTLE</b> 220-240V 50-60Hz 1500W-1800W Made in China HAY ApS Havnen 1, 8700 Horsens, Denmark</p> <p>These instructions are also available at: <a href="http://www.hay.dk">www.hay.dk</a></p>

 <p><b>SOWDEN for HAY</b></p>	<p><b>WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b></p> <p><b>BEACHTEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE</b></p> <p> Dies ist ein Warnsymbol. Dieses Symbol weist Sie auf mögliche Gefahren hin, die zu Lebensgefahr oder schweren Verletzungen führen können.</p> <p><b>BEDEUTUNG VON SIGNALWÖRTERN</b></p> <p>In dieser Bedienungsanleitung werden die Signalwörter <b>WARNUNG</b> und <b>VORSICHT</b> im Zusammenhang mit Sicherheitssymbolen verwendet. <b>WARNUNG</b> weist darauf hin, dass bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise die Gefahr schwerer oder sogar tödlicher Verletzungen besteht. <b>VORSICHT</b> weist auf eine mögliche Gefahrensituation hin, die bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zu Verletzungen führen kann.</p>	<p><b>WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b></p> <p><b>LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE AUF</b></p> <p>Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer sind von großer Bedeutung. In der vorliegenden Anleitung und auf dem Gerät sind viele wichtige Sicherheitshinweise zu finden. Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes alle Sicherheitshinweise aufmerksam durch, und befolgen Sie stets alle sicherheitsrelevanten Meldungen.</p> <p>Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Etiketten. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihren Wasserkocher zum ersten Mal verwenden. Bei falscher Anwendung besteht Verletzungsgefahr.</p>	<p><b>SICHERHEITSHINWEISE</b></p> <p> <b>WARNUNG</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es besteht Lebens- und Verletzungsgefahr bei unsachgemäßer Verwendung dieses Gerätes.</li> <li>• Dieses Gerät kann von Kindern oder von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten nur benutzt werden, wenn sie dabei durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden.</li> <li>• Öffnen Sie den Deckel nicht während das Wasser kocht.</li> <li>• Tülle und Metallteile können nach Gebrauch noch heiß sein.</li> <li>• Tauchen Sie Wasserkocher, Sockel, Netzkabel oder Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.</li> </ul>	<p><b>SICHERHEITSHINWEISE</b></p> <p> <b>WARNUNG</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Benutzen Sie den Wasserkocher auf keinen Fall, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Wenn der Wasserkocher oder die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, müssen diese Teile durch den Hersteller oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.</li> <li>• Reinigung und Pflege dürfen nicht durch unbeaufsichtigte Kinder durchgeführt werden.</li> <li>• Der Wasserkocher ist ausschließlich für das Kochen von Trinkwasser vorgesehen.</li> <li>• Legen Sie das Netzkabel so, dass man nicht versehentlich daran ziehen oder darüber stolpern kann.</li> </ul>	<p><b>SAFETY INSTRUCTIONS</b></p> <p> <b>VORSICHT</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Benutzen Sie den Wasserkocher nicht auf schrägem Untergrund.</li> <li>• Der Sockel, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen nicht nass werden.</li> <li>• Heben Sie den Wasserkocher nur am Griff an.</li> <li>• Befüllen Sie den Wasserkocher höchstens bis zur MAX-Markierung.</li> <li>• Schalten Sie den Wasserkocher niemals in leerem Zustand ein.</li> <li>• Dieser Wasserkocher ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Einsatzbereichen bestimmt, wie zum Hotels und anderen wohntypischen Umgebungen.</li> <li>• Der Wasserkocher darf nur zusammen mit dem mitgelieferten Sockel benutzt werden und andersherum.</li> <li>• Wickeln Sie das Netzkabel zur Längenanpassung um die Kabelaufnahme unter dem Sockel (Abb. 1) Klemmen Sie das Netzkabel in der dafür vorgesehenen Kerbe.</li> </ul>	<p><b>BESCHREIBUNG DER GERÄTETEILE</b></p>  <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Tülle</li> <li>2 Deckel mit Drucktaste</li> <li>3 Griff</li> <li>4 EIN-/AUS Schalter mit LED-Anzeige</li> <li>5 Sockel mit Netzkabel</li> </ol>	<p><b>VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH IHRES WASSERKOCHERS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stellen Sie sicher, dass die auf dem Wasserkocher angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.</li> <li>• Wickeln Sie das Netzkabel zur Längenanpassung um die Kabelaufnahme unter dem Sockel (Abb. 1) Klemmen Sie das Netzkabel in der dafür vorgesehenen Kerbe.</li> <li>• Füllen Sie den Wasserkocher bis zum Höchststand. Kochen Sie das Wasser auf und schütten Sie es weg. Spülen den Wasserkocher anschließend mit klarem Wasser aus. Wiederholen Sie die diesen Vorgang zweimal, um Staub und Produktionsrückstände aus dem Inneren des Wasserkochers zu entfernen.</li> </ul>	<p><b>HINWEISE ZUM RECYCLING IHRES WASSERKOCHERS</b></p> <p>Ihr Wasserkocher enthält viele wertvolle Rohstoffe, die recycelt und wiederverwendet werden können. Entsorgen Sie das Gerät über eine ausgewiesene Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte.</p> 
	<p><b>1</b></p> 	<p><b>2</b></p> 	<p><b>3</b></p> 	<p><b>4</b></p> 	<p><b>5 LEICHT ZU REINIGEN INNENSEITE AUS EDELSTAHL</b></p> 	<p><b>GEBRAUCH DES WASSERKOCHERS</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Drücken Sie zum Öffnen die Taste auf dem Deckel. (Abb. 2)</li> <li>2 Füllen Sie den Wassertank mit der gewünschten Wassermenge. (Abb. 3) (Min. 1 Tasse Wasser, aber nicht über die MAX-Markierung hinaus. Betreiben Sie das Gerät nie ohne Wasser.</li> <li>3 Schließen Sie den Deckel, bis er fest einrastet.</li> <li>4 Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose, und stellen Sie den Wassertank auf den Heizsockel.</li> <li>5 Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter unterhalb des Handgriffs nach unten, um den Wasserkocher einzuschalten. (Abb. 4)</li> <li>6 Nachdem das Wasser gekocht hat, schaltet sich der Wasserkocher automatisch aus. Sie können den Wasserkocher manuell abschalten, bevor Sie ihn zum Schütten des Wassers vom Sockel nehmen.</li> <li>7 Lassen Sie überschüssiges Wasser nicht im Wasserkocher, da sich sonst schneller Kalk ablagert.</li> </ol>	<p><b>REINIGUNG UND PFLEGE IHRES WASSERKOCHERS</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Ziehen Sie den Netzstecker, und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.</li> <li>2 Verwenden Sie einen feuchten Schwamm oder Lappen.</li> <li>3 Das Innere muss regelmäßig gereinigt werden, um Kalkablagerungen zu vermeiden. (Abb. 5) Klarer Essig ist ein umweltfreundlicher Kalklöser, der sich zum Entkalken des Wasserkochers eignet. Füllen Sie den Wasserkocher mit einer Lösung aus gleichen Teilen Wasser und Essig. Lassen Sie das Gemisch anschließend eine Stunde einwirken. Kochen Sie die Lösung. Schalten Sie den Wasserkocher aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gemisch weitere 15 bis 20 Minuten einwirken, bevor Sie es wegschütten und den Wasserkocher gründlich ausspülen.</li> </ol>	<p><b>SOWDEN WASSERKOCHER</b> 220-240V 50-60Hz 1500W-1800W Hergestellt in China HAY ApS Havnen 1, 8700 Horsens, Dänemark</p> <p>Diese Bedienungsanleitung finden Sie auch im Internet unter: <a href="http://www.hay.com">www.hay.com</a></p>